



畢家偉
主席

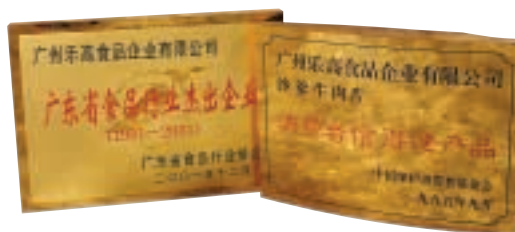
主席報告

華園控股有限公司（「華園」或「本集團」）經過四十多年的傳承及產品持續發展，一直緊貼市場脈搏，致力滿足市場潮流和消費者口味的變化，並已成為香港、中華人民共和國（「中國」）以及全球華人地區家喻戶曉的食品品牌。隨著華園在二零零三年成功於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市，集團已蓄勢待發，進一步鞏固及強化我們在全球食品市場的領導地位。

傳統而言，包裝食品為滿足城市人的生活需要，同時更講求優質及多元化口味，藉此為不同客戶群提供各式各樣的產品選擇。華園是香港及中國市場領先的一站式食品製造商、分銷商及零售商，於食品市場創造食品潮流，產品種類繁多，包括肉乾產品、便利冷凍食品、涼果及果仁產品、麵粉製產品和其他產品等。

自成立以來，華園對品質控制力臻完美，並榮獲多項中國和國際之認證與殊榮，如 ISO 9001 及 ISO 9002 質量體系認證。此外，華園於二零零四年一月獲選為香港「超級品牌」之一，足見集團不懈追求完美品質之理念於行內備受推崇。

除了為顧客提供優質產品外，集團對產品安全和衛生標準高度重視。有見及此，華園位於中國廣東省廣州市花都區的兩個廠房華園（廣州）食品有限公司及廣州樂高食品企業有限公司分別獲得國際認可品質標準－HACCP「危害分析重點控制系統」認證證書，證明集團於整個食品製造過程，由採購原材料、加工、包裝以至分銷，均已達國際食品衛生標準。



香港及中國市場商機湧現，集團業務的未來發展空間廣闊。年內，集團產品作多元化發展，以本地特色風味和即食的包裝零食及便利冷凍食品進佔香港食品市場一重要席位。國內市場方面，集團於年內專注將分銷網絡擴展至更多城市及省份，藉以增加集團旗下三個品牌產品之滲透率。

展望未來，隨著產品開發不斷加強、包裝設計更為美觀以及產品口味、品質和種類進一步提升，集團董事深信包裝食品潮流之受歡迎程度將與日俱增。華園共生產五大類逾 200 款美食，產品系列全面且持續擴充。集團將致力鞏固香港及中國的業務，同時積極於海外市場建立基礎。

華園的每位成員銳意為全球不斷擴展的客戶基礎帶來高品質、口味、多元化的產品及全新驚喜，以彰顯集團作為「超級品牌」的輝煌成就。我們矢志跨越以往四十年的卓然佳績，並積極推動集團未來長足發展。本人謹藉此機會向努力不懈的員工及專業的管理層致以衷心的謝意。讓我們攜手帶領華園繼續攀越業務新高峰！

承董事會命

主席

畢家偉

香港，二零零四年四月二十六日

